





## Gebruiksaanwijzing / Mode d'emploi / Gebrauchsanweisung / User manual

### Installatie / Installation / Anschliessen / How to connect:


: aansluiting krulsnoer / raccordement du câble bouclé / Anschluss Spiralkabel / connection handsetcord



: aansluiting telefoonsnoer / raccordement du fil du téléphone / Anschluss Telefonkabel / connection line cord

### Belschakelaar / Interrupteur de sonnerie / Klingelschalter / Ringer switch:


 - : bel aan-uit / sonnerie allumée-éteinte / Klingel an-aus / ringer on-off

### Opbellen / Appeler / anrufen / Make a call:

: neem de hoorn op / décrochez / nehmen Sie den Hörer auf / lift the handset


 - : kies het nummer / choisissez le numéro / wählen Sie die Nummer / dial the number






: voer het gesprek / communiquez / führen Sie das Gespräch / make the call

: leg de hoorn terug / raccrochez le cornet / legen Sie den Hörer auf / replace the handset

### Nummerherhaling / Répétition du dernier numéro / Rufnummerwiederholung /

#### Last number redial

: neem de hoorn op / décrochez / nehmen Sie den Hörer auf / lift de handset

: druk op toets , het laatst gekozen nummer wordt opnieuw gekozen / appuyez sur la touche , le dernier numéro choisi est à nouveau choisi / drücken Sie die Taste , die zuletzt gewählte Nummer wird erneut gewählt / press button , the last dialed number will be redialed

### Toets R / touche R / Taste R / Button R:

**R:** om gesprekken door te verbinden of wisselgesprekken aan te nemen (raadpleeg hiervoor uw telefoonmaatschappij / pour transférer une communication ou prendre une communication en attente (consultez pour ceci votre société de téléphone) / um Gespräche weiter zu verbinden oder Wechselgespräche an zu nehmen, wenden Sie sich bitte hierzu Ihre Telefongesellschaft / to transfer calls or to answer waiting calls (consult your provider)

## Toets \*en # / Touche \* et # / Taste \* und # / Button \* and #:

\* / #: voor telediensten en telebankieren / pour services télé et ordinateur / für Tele- und Computerdienste / for teleservices and telebanking

## Milieu / Environnement / Umweltchutz / Environment:



Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

Au terme du cycle de vie de ce produit, vous ne devez pas jeter le produit dans les déchets ménagers ordinaires mais le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Am Ende der Lebensdauer des Produkts sollten Sie dieses Produkt nicht in den normalen Hausmüll werfen, sondern bei einer Sammelstelle für die Aufbereitung von elektrischen und elektronischen Geräten abgeben.


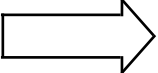



At the end of the product lifecycle, you should not throw this product into the normal household garbage but bring the product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipments.

**CE** Het toestel voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website [WWW.PROFOON.COM](http://WWW.PROFOON.COM)

L'appareil répond aux conditions et équipements essentiels, définiés par la directive européenne 1999/5/EC. Vous retrouverez la déclaration de conformité sur le website [WWW.PROFOON.COM](http://WWW.PROFOON.COM)

Das Gerät entspricht den notwendigen Bedingungen der Europäische Richtlinie 1999/5/EC. Die Erklärung der Konformität steht auf der Web-site: [WWW.PROFOON.COM](http://WWW.PROFOON.COM) zur Verfügung

The device complies with the essential requirements and provisions as described in the European Directive 1999/5/EC. The declaration of conformity is available on the website [WWW.PROFOON.COM](http://WWW.PROFOON.COM)

Service 		<b>D-sign</b> Aziëlaan 12 's-Hertogenbosch
Help 		 HSC <a href="http://WWW.HESDO-SERVICE.NL">WWW.HESDO-SERVICE.NL</a> <a href="mailto:INFO@HESDO-SERVICE.NL">INFO@HESDO-SERVICE.NL</a>  NL +31 (0) 73 6411 355 FR +32 (0) 3 238 5666

### Garantie:

24 maanden / 24 mois /  
24 Monaten / 24 months

Loading factor: 62,5